

**Democratic Party Ballot**

Official Ballot of the <b>Democratic Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Demócrata</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
<p><b>INSTRUCTIONS TO VOTERS:</b>                  To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.</p> <p><b>INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES:</b>                  Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llène el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.</p>	
Mayor Alcalde VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> ROMERO, REGINA  <input type="radio"/> _____ Official Write-In / Inscripción Oficial

**EXAMPLE BALLOT  
BOLETA EJEMPLO**

**NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE  
NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA  
NO ES EL TAMAÑO ACTUAL**

**Republican Party Ballot**

Official Ballot of the <b>Republican Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Republicano</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
<p><b>INSTRUCTIONS TO VOTERS:</b>                  To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.</p> <p><b>INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES:</b>                  Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llène el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.</p>	
Mayor Alcalde VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> WITTENBRAKER, JANET "JL"  <input type="radio"/> _____ Official Write-In / Inscripción Oficial

**EXAMPLE BALLOT  
BOLETA EJEMPLO**

**NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE  
NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA  
NO ES EL TAMAÑO ACTUAL**

**Libertarian Party Ballot**

Official Ballot of the <b>Libertarian Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Libertario</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
<p><b>INSTRUCTIONS TO VOTERS:</b>                  To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.</p> <p><b>INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES:</b>                  Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llène el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.</p>	
Mayor Alcalde VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> KERSCHEN, ARTHUR  <input type="radio"/> _____ Official Write-In / Inscripción Oficial

**EXAMPLE BALLOT  
BOLETA EJEMPLO**

**NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE  
NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA  
NO ES EL TAMAÑO ACTUAL**

**NOTES:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



City Clerk  
City of Tucson  
P.O. Box 2031  
Tucson, AZ 85702-2031

NONPROFIT ORG  
US POSTAGE  
PAID  
TUCSON, AZ  
PERMIT NO 438



VOTER EDUCATIONAL MATERIALS  
MATERIALES EDUCATIVOS DEL VOTANTE

Registered Voters at / Votantes registrados en

ONE COPY OF THIS PAMPHLET IS MAILED TO EACH HOUSEHOLD WITH A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.  
UNA COPIA DE ESTE FOLLETO ES ENVIADA POR CORREO A CADA CASA CON UN VOTANTE REGISTRADO. POR FAVOR, PONGALA A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN LA CASA.

**VOTACIÓN POR CORREO**

La elección de la Ciudad de Tucson de 2023 será llevada a cabo como elección de boleta por correo. Cada votante registrado recibirá una boleta por correo y debe devolver su boleta con su voto en el sobre de retorno con franqueo pagado que va incluido con la boleta.

**5 DE JULIO DEL 2023**

**QUIÉN PUEDE VOTAR**

Solamente puede votar en UNA Elección Primaria de partido

Para votar en la Elección Primaria 2023 de la Ciudad de Tucson:

- Tiene que haber residido en la Ciudad de Tucson desde el 2 de julio, y
- Tiene que haberse registrado para votar el o antes del 3 de julio, y
- Tiene que tener al menos 18 años de edad el 1 de agosto.

**Si está registrado como miembro del Partido Demócrata, Republicano o Libertario, puede votar en la Elección Primaria de su Partido para Miembro del Concejo en su Distrito.**

**Si está registrado como Independiente, como Sin Preferencia de Partido, o como miembro de un Partido político que no sea Demócrata, Republicano o Libertario, puede votar en la Elección Primaria del Partido Demócrata, Republicano o Republicano.** El votar por uno de estos partidos, NO cambiará su afiliación de Partido político, y NO afectará su capacidad de votar en la Elección General del 7 de noviembre. Póngase en contacto con la Secretaría Municipal, al (520) 791-3221 para obtener ayuda.

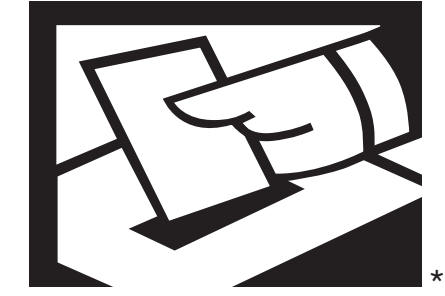


**CITY OF TUCSON**  
Primary Election  
August 1

**2023**

**CIUDAD DE TUCSON**  
Elección Primaria  
1 de agosto

**THE CHOICE**



**IS YOURS**

OFFICIAL VOTER INFORMATION  
INFORMACIÓN OFICIAL DEL VOTANTE

**VOTE**

**VOTE BY MAIL**

The 2023 City of Tucson Primary Election will be conducted as a mail ballot election. Every registered voter will receive a ballot by mail and must return their voted ballot in the postage-paid return envelope that is included with the ballot.

**BALLOTS WILL BE MAILED ON JULY 5, 2023**

**WHO CAN VOTE**

You may only vote in ONE party's Primary Election

To vote in the City of Tucson 2023 Primary Election:

- You must have resided in the City of Tucson since July 2nd, and
- You must be registered to vote on or before July 3rd, and You must be at least 18 years old on August 1st.

**If you are registered as a member of the Democratic, Republican or Libertarian Party, you may vote in your party's Mayoral Primary Election. If you have lived in Ward 1, 2, or 4 since July 3rd, you may also vote in your party's Primary Election for Council Member in your Ward.**

**If you are registered as Independent, as No Party Preference, Republican or Libertarian, you may vote in the Primary Election of the Democratic or Republican Party. By voting for one of these parties, it WILL NOT change your political party status, and it WILL NOT affect your ability to vote in the General Election on November 7, 2023. Contact the City Clerk's Office at (520) 791-3221 for assistance.**

\*Registered Trademark



## VOTE BY MAIL INSTRUCTIONS

Questions? Need Help?  
Call: **884-VOTE (884-8683)** Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARK THE BALLOT THIS WAY:

- Use black or dark blue pen. (Do not use red ink.)
- To vote for a candidate, fill in the oval to the left of your choice.
- To vote for an Official Write-In Candidate, fill in the oval to the left of the Official Write-In line and write the name in the space provided.

### FOR GENERAL & SPECIAL ELECTIONS ONLY:

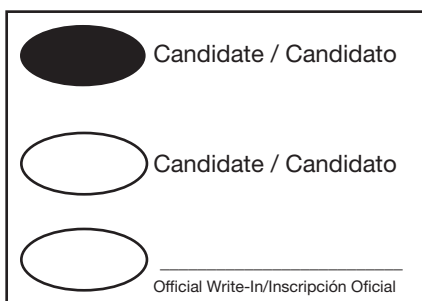
- To vote for a proposition, fill in the oval to the left of "YES".
- To vote against a proposition, fill in the oval to the left of "NO".

If you make a mistake or damage the ballot, you must ask for a new ballot. Call 884-VOTE (884-8683).

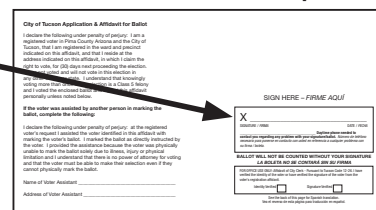
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Ballot Affidavit Envelope



2 YOU MUST SIGN THE BALLOT AFFIDAVIT FOR YOUR VOTE TO COUNT.

3 SEAL YOUR VOTED BALLOT IN THE AFFIDAVIT ENVELOPE.

4 PUT IN THE POSTAGE PAID ENVELOPE AND MAIL.

For up-to-date information regarding write-in and withdrawn candidates go online to: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

If you prefer, you may vote or drop off your ballot at any City of Tucson Voting Location on Election Day between 6:00 a.m. and 7:00 p.m.

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to the City Clerk or deposited at any voting location no later than 7:00 p.m. on Election Day. The Ballot will not be counted without the voter's signature on the envelope.

WARNING: IT IS A FELONY TO OFFER OR RECEIVE ANY COMPENSATION FOR A BALLOT.

## INSTRUCCIONES DE VOTACIÓN POR CORREO

¿Preguntas? ¿Necesita Ayuda?  
Llamar al: **884-VOTE (884-8683)** Correo Electronico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARQUE LA BOLETA DE ESTA MANERA:

- Use pluma negra o azul oscuro. (No use tinta roja.)
- Para votar par un candidato, llene el óvalo a la izquierda de su selección.
- Para votar par un Candidato de Inscripción Oficial, llene el óvalo a la izquierda de la línea de Inscripción Oficial y escriba el nombre en el espacio proporcionado.

### PARA LAS ELECCIONES GENERAL Y ESPECIAL SOLAMENTE:

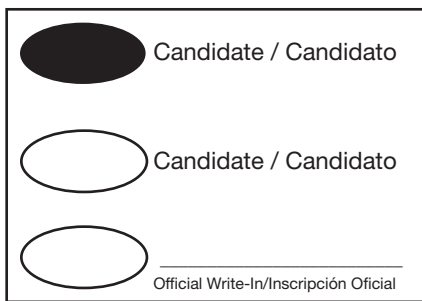
- Para votar a favor de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "SI".
- Para votar en contra de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "NO".

Si comete un error o daña la boleta, debe solicitar una nueva boleta. Llame al 884-VOTE (884-8683).

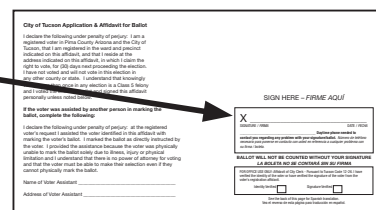
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Sobre de Declaración Jurada de Boleta



2 USTED DEBE FIRMAR LA DECLARACIÓN JURADA DE BOLETA PARA QUE SU VOTO CUENTE.

3 SELLE SU BOLETA CON SU VOTO EN EL SOBRE DE LA DECLARACIÓN JURADA.

4 PÓNGALA EN EL SOBRE CON FRANQUEO PAGADO Y ENVIÉLO POR CORREO.

Para información actualizada sobre candidatos por inscripción y candidatos retirados en línea: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

Si lo prefiere, puede votar o dejar su boleta en cualquier centro de votación de la Ciudad de Tucson el día de la elección entre las 6 a.m. y 7 p.m.

Para ser válidas y contadas, la boleta y la declaración jurada deberán ser entregadas a la Secretaría Municipal o depositadas en cualquier lugar de votación antes de las 7:00 p.m. el día de las elecciones. La boleta no se contará sin la firma del votante en el sobre.

AVERTENCIA: ES UN DELITO GRAVE OFRECER O RECIBIR COMPENSACIÓN POR UNA BOLETA

## VOTER'S RIGHTS

- Any voter may be accompanied into the voting booth by a person of the voter's choice, or by two election officials (one from each major political party).

- Qualified voters in line to vote a replacement ballot at 7:00 p.m., on August 1st, will be allowed to mark and cast their ballot.

## General Election Dates

The names of the candidates who are nominated in the Primary Election will be on the November 7th General Election ballot. To vote in the City of Tucson 2023 General Election:

- You must have resided in the City of Tucson since October 8th, and
- You must be registered to vote on or before October 10th, and
- You must be at least 18 years old on November 7th.

**CONTACT INFORMATION:**  
City Hall: 255 W. Alameda, 9th Floor, or  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Phone: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

The office of the Tucson City Clerk publishes this informational pamphlet. In compliance with the Federal Voting Rights Act, this City of Tucson publication is printed in both English and Spanish. If you need information in another format, please contact the Tucson City Clerk at the above email, phone number, or addresses.

## DERECHOS DEL VOTANTE

- Cualquier votante puede ser acompañado a la caseta de votación por una persona elegida por el votante, o por dos oficiales electorales (uno de cada uno de los partidos principales políticos).
- A todos los votantes calificados en fila para votar una boleta de reemplazo a las 7:00 p.m., el 1 de agosto, se les permitirá marcar y depositar su boleta.

## Fechas de la Elección General

Los nombres de los candidatos que son nominados en la Elección Primaria estarán en la boleta de la Elección General el 7 de noviembre. Para votar en la Elección General 2023 de la Ciudad de Tucson:

- Tiene que haber residido en la Ciudad de Tucson desde el 8 de octubre, y
- Tiene que haberse registrado para votar el o antes del 10 de octubre, y
- Tiene que tener al menos 18 años de edad el 7 de noviembre.

**INFORMACIÓN DE CONTACTO:**  
Ayuntamiento: 255 W. Alameda, 9º piso o  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Teléfono: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Correo Electrónico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

La Secretaría Municipal de Tucson publica este folleto informativo. Para cumplir con la Ley Federal de Derechos de Votación, esta publicación de la Ciudad de Tucson se imprime en inglés y español. Si necesita información en otro formato, por favor póngase en contacto con la Secretaría Municipal de Tucson en la dirección de correo electrónico, número de teléfono o dirección indicada arriba.



## VOTE-BY-MAIL VOTING LOCATIONS



The following sites will be used as voting locations for the City of Tucson Primary Election on August 1, 2023.

Pursuant to A.R.S. § 16-558.02, any registered City of Tucson voter may obtain a replacement ballot on Election Day upon presentation of a signed, sworn statement that the ballot was lost, spoiled, destroyed or not received. Sworn statements will be available at each voting location.

**Registered Voters may visit any one of the voting locations and perform any of the following:**

- Drop off your 'voted' vote-by-mail ballot, or
- Bring your vote-by-mail ballot, cast the ballot in person and drop it in the ballot box, or
- Receive and vote a vote-by-mail replacement ballot.

Note: All vote-by-mail ballots must be received by the City Clerk's Office either by mail or dropped off at any of these centers by 7:00 p.m. on Election Day in order for your ballot to be counted. The Pima County Recorder's Office will be open until 7:00 p.m.

Voting Locations	Days of Operation	Hours of Operation
Department of Housing and Community Development 310 N. Commerce Park Loop	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Morris K. Udall Regional Center 7200 E. Tanque Verde Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Donna R. Liggins Recreation Center 160 N. 6th Avenue	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
William Clements Recreation Center 8155 E. Poinciana Drive	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
El Pueblo Senior Center 101 W. Irvington Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Parks and Recreation Administration Randolph Park 900 S. Randolph Way	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tucson City Clerk Elections Center 800 E. 12th Street	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	8:00 a.m. – 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m.
Drop-Off Only Location	Days of Operation	Hours of Operation
Pima County Recorder – Downtown Office 240 N. Stone Avenue		8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Pima County Recorder – Elections Dept. 6550 S. Country Club Road	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m. Election Day
Pima County Recorder – Eastside Office 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTE: The last day to drop your ballot in the mail and to ensure it is received by the City Clerk's Office by 7:00 p.m. on Election Day is Wednesday, July 26, 2023, for the Primary Election.**



## VOTACIÓN POR CORREO CENTROS DE VOTACIÓN



Los siguientes sitios serán usados como centros de votación para las Elecciones de la Ciudad de Tucson del 1 de agosto del 2023.

De acuerdo con la Sección 16-658.02 de A.R.S., todo votante registrado de la Ciudad de Tucson puede obtener una boleta de remplazo el Día de la Elección previa presentación de una declaración jurada firmada de que la boleta fue perdida, estropeada, destruida o no recibida. Habrá declaraciones juradas disponibles en todos los centros de votación.

**Los votantes registrados pueden visitar cualquiera de los centros de votación y hacer cualquiera de lo siguiente:**

- Dejar su boleta por correo "votada", o
- Traer su boleta por correo, emitir su voto en persona y depositarla en la urna de boletas, o
- Recibir y votar una boleta de remplazo de votación por correo.

**NOTA:** Todas las boletas por correo han serán recibidas por la Secretaría Municipal o bien por correo o entregadas en cualquiera de eso centros para las 7:00 p.m. del Día de la Elección con el fin de que su boleta sea contada. El Registrador del Condado de Pima será abierto hasta las 7:00 p.m.

Centros de Votación	Días de Votación	Horas de Operación
Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad 310 N. Commerce Park Loop	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Regional Morris K. Udall 7200 E. Tanque Verde Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo Donna R. Liggins 2160 N. 6th Avenue	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo William Clements 8155 E. Poinciana Drive	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro para Adultos Mayores El Pueblo 101 W. Irvington Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Administración de Parques y Recreación de Randolph Park 900 S. Randolph Way	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro de Elecciones de la Secretaría Municipal de Tucson 800 E. 12th Street	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Punto de Entrega	Días de Votación	Horas de Operación
Registrador del Condado de Pima 240 N. Stone Ave.		8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes
Registrador del Condado de Pima – Departamento de Elecciones 6550 S. Country Club Road	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m. Día de la Elección
Registrador del Condado de Pima – Oficina de lado Este 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTA: El último día para enviar su boleta por correo y asegurarse de que sea recibida por la Secretaría Municipal de la Ciudad antes de las 7:00 p.m. el Día de las Elecciones es el miércoles 26 de julio de 2023 para la Elección Primaria.**



## Identification Required at City Voting Locations

On Election Day, the City will have seven (7) voting locations (aka Ballot Replacement Centers) and two (2) drop-off locations. The following information is provided so you can be prepared before you visit one of these sites.

You will need to present a valid form of identification as listed below:

### LIST 1: Sufficient Photo ID (including name and address)

- Valid Arizona driver license or non-operating license, or
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification

### LIST 2: Sufficient ID without photo bearing name and address (2 IDs required here)

- Utility bill (electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV), that is dated within 90 days of the date of election, or
- Bank or Credit Union statement that is dated within 90 days of the date of the election, or
- Valid Arizona Vehicle Registration, or
- Arizona Vehicle Insurance card, or
- Indian Census Card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Property tax statement of the voter's residence, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification, or
- Voter Registration Card / Recorder's Certificate, or
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

### The Law Allows for the Following Exceptions

- 1) Valid Arizona driver license or non-operating identification where address does not match signature roster accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 2) U.S. Passport accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 3) U.S. Military identification without address or address does not match accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.

Identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.



## Identificación Requerida en los Centros de Votación de la ciudad

El día de la elección, la Ciudad tendrá siete (7) centros de votación (también conocidos como Centros de Reemplazo de Boletas) y dos (2) puntos de entrega. La siguiente información se proporciona para que pueda estar preparado antes de visitar uno de estos sitios.

Deberá presentarse con una de las siguientes identificaciones como se indica a continuación:

### LISTA 1: Identificación aceptada con foto (que incluya su nombre y domicilio)

- Licencia de conducir vigente del estado de Arizona o licencia de no operación vehicular, o
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos

### LISTA 2: Identificación aceptada sin foto que cuenten con su nombre y domicilio (se requieren 2 identificaciones)

- Cuenta de servicios públicos (electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o televisión por cable), que sea fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Estado de cuenta bancaria o de unión de crédito fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Registración vehicular vigente de Arizona, o
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona, o
- Tarjeta de Censo de Grupos Indígenas, tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Estado de cuenta del impuesto a la propiedad de la vivienda del votante, o
- Identificación válida del gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos, o
- Tarjeta de Registro Electoral / Certificado del Registro Público de la Propiedad, o
- Cualquier correo del "Material Electoral Oficial" que lleve su nombre y domicilio

### La ley permite las siguientes excepciones

- 1) Licencia de conducir vigente de Arizona o una identificación de no operación vehicular acompañada con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio de la licencia o identificación no coincidan con la lista electoral ni en la identificación sin foto.
- 2) Pasaporte de Estados Unidos acompañado con identificación sin foto de la Lista #2 aunque el domicilio no coincida razonablemente con la lista electoral.
- 3) Identificación militar de Estados Unidos sin domicilio, o que el domicilio no coincida acompañado con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio tampoco coincida razonablemente con la lista electoral.

La forma de identificación es "válida" a menos que indique que ha vencido.







## VOTE BY MAIL INSTRUCTIONS

Questions? Need Help?  
Call: **884-VOTE (884-8683)** Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARK THE BALLOT THIS WAY:

- Use black or dark blue pen. (Do not use red ink.)
- To vote for a candidate, fill in the oval to the left of your choice.
- To vote for an Official Write-In Candidate, fill in the oval to the left of the Official Write-In line and write the name in the space provided.

### FOR GENERAL & SPECIAL ELECTIONS ONLY:

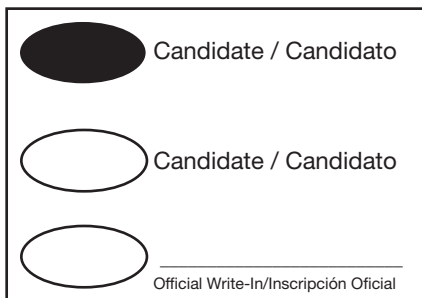
- To vote for a proposition, fill in the oval to the left of "YES".
- To vote against a proposition, fill in the oval to the left of "NO".

If you make a mistake or damage the ballot, you must ask for a new ballot. Call 884-VOTE (884-8683).

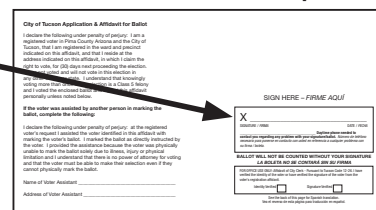
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Ballot Affidavit Envelope



2 YOU MUST SIGN THE BALLOT AFFIDAVIT FOR YOUR VOTE TO COUNT.

3 SEAL YOUR VOTED BALLOT IN THE AFFIDAVIT ENVELOPE.

4 PUT IN THE POSTAGE PAID ENVELOPE AND MAIL.

For up-to-date information regarding write-in and withdrawn candidates go online to: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

If you prefer, you may vote or drop off your ballot at any City of Tucson Voting Location on Election Day between 6:00 a.m. and 7:00 p.m.

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to the City Clerk or deposited at any voting location no later than 7:00 p.m. on Election Day. The Ballot will not be counted without the voter's signature on the envelope.

WARNING: IT IS A FELONY TO OFFER OR RECEIVE ANY COMPENSATION FOR A BALLOT.

## INSTRUCCIONES DE VOTACIÓN POR CORREO

¿Preguntas? ¿Necesita Ayuda?  
Llamar al: **884-VOTE (884-8683)** Correo Electronico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARQUE LA BOLETA DE ESTA MANERA:

- Use pluma negra o azul oscuro. (No use tinta roja.)
- Para votar par un candidato, llene el óvalo a la izquierda de su selección.
- Para votar par un Candidato de Inscripción Oficial, llene el óvalo a la izquierda de la línea de Inscripción Oficial y escriba el nombre en el espacio proporcionado.

### PARA LAS ELECCIONES GENERAL Y ESPECIAL SOLAMENTE:

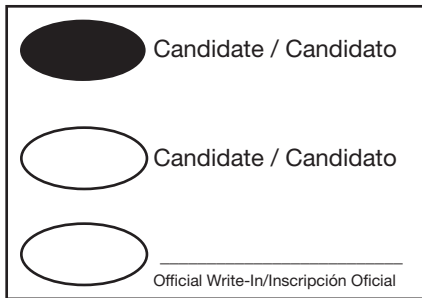
- Para votar a favor de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "SI".
- Para votar en contra de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "NO".

Si comete un error o daña la boleta, debe solicitar una nueva boleta. Llame al 884-VOTE (884-8683).

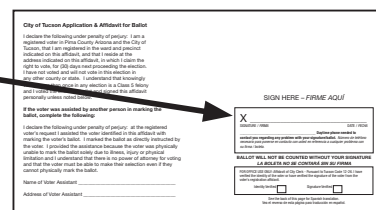
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Sobre de Declaración Jurada de Boleta



2 USTED DEBE FIRMAR LA DECLARACIÓN JURADA DE BOLETA PARA QUE SU VOTO CUENTE.

3 SELLE SU BOLETA CON SU VOTO EN EL SOBRE DE LA DECLARACIÓN JURADA.

4 PÓNGALA EN EL SOBRE CON FRANQUEO PAGADO Y ENVIÉLO POR CORREO.

Para información actualizada sobre candidatos por inscripción y candidatos retirados en línea: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

Si lo prefiere, puede votar o dejar su boleta en cualquier centro de votación de la Ciudad de Tucson el día de la elección entre las 6 a.m. y 7 p.m.

Para ser válidas y contadas, la boleta y la declaración jurada deberán ser entregadas a la Secretaría Municipal o depositadas en cualquier lugar de votación antes de las 7:00 p.m. el día de las elecciones. La boleta no se contará sin la firma del votante en el sobre.

AVERTENCIA: ES UN DELITO GRAVE OFRECER O RECIBIR COMPENSACIÓN POR UNA BOLETA

## VOTER'S RIGHTS

- Any voter may be accompanied into the voting booth by a person of the voter's choice, or by two election officials (one from each major political party).

- Qualified voters in line to vote a replacement ballot at 7:00 p.m., on August 1st, will be allowed to mark and cast their ballot.

## General Election Dates

The names of the candidates who are nominated in the Primary Election will be on the November 7th General Election ballot. To vote in the City of Tucson 2023 General Election:

- You must have resided in the City of Tucson since October 8th, and
- You must be registered to vote on or before October 10th, and
- You must be at least 18 years old on November 7th.

### CONTACT INFORMATION:

City Hall: 255 W. Alameda, 9th Floor, or  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Phone: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

The office of the Tucson City Clerk publishes this informational pamphlet. In compliance with the Federal Voting Rights Act, this City of Tucson publication is printed in both English and Spanish. If you need information in another format, please contact the Tucson City Clerk at the above email, phone number, or addresses.



## VOTE-BY-MAIL VOTING LOCATIONS



The following sites will be used as voting locations for the City of Tucson Primary Election on August 1, 2023.

Pursuant to A.R.S. § 16-558.02, any registered City of Tucson voter may obtain a replacement ballot on Election Day upon presentation of a signed, sworn statement that the ballot was lost, spoiled, destroyed or not received. Sworn statements will be available at each voting location.

Registered Voters may visit any one of the voting locations and perform any of the following:

- Drop off your 'voted' vote-by-mail ballot, or
- Bring your vote-by-mail ballot, cast the ballot in person and drop it in the ballot box, or
- Receive and vote a vote-by-mail replacement ballot.

Note: All vote-by-mail ballots must be received by the City Clerk's Office either by mail or dropped off at any of these centers by 7:00 p.m. on Election Day in order for your ballot to be counted. The Pima County Recorder's Office will be open until 7:00 p.m.

Voting Locations	Days of Operation	Hours of Operation
Department of Housing and Community Development 310 N. Commerce Park Loop	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Morris K. Udall Regional Center 7200 E. Tanque Verde Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Donna R. Liggins Recreation Center 160 N. 6th Avenue	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
William Clements Recreation Center 8155 E. Poinciana Drive	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
El Pueblo Senior Center 101 W. Irvington Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Parks and Recreation Administration Randolph Park 900 S. Randolph Way	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tucson City Clerk Elections Center 800 E. 12th Street	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	8:00 a.m. – 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m.
Drop-Off Only Location	Days of Operation	Hours of Operation
Pima County Recorder – Downtown Office 240 N. Stone Avenue		8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Pima County Recorder – Elections Dept. 6550 S. Country Club Road	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m. Election Day
Pima County Recorder – Eastside Office 6920 E. Broadway Blvd.		

NOTE: The last day to drop your ballot in the mail and to ensure it is received by the City Clerk's Office by 7:00 p.m. on Election Day is Wednesday, July 26, 2023, for the Primary Election.



## VOTACIÓN POR CORREO CENTROS DE VOTACIÓN



Los siguientes sitios serán usados como centros de votación para las Elecciones de la Ciudad de Tucson del 1 de agosto del 2023.

De acuerdo con la Sección 16-658.02 de A.R.S., todo votante registrado de la Ciudad de Tucson puede obtener una boleta de remplazo el Día de la Elección previa presentación de una declaración jurada firmada de que la boleta fue perdida, estropeada, destruida o no recibida. Habrá declaraciones juradas disponibles en todos los centros de votación.

Los votantes registrados pueden visitar cualquiera de los centros de votación y hacer cualquiera de lo siguiente:

- Dejar su boleta por correo "votada", o
- Traer su boleta por correo, emitir su voto en persona y depositarla en la urna de boletas, o
- Recibir y votar una boleta de remplazo de votación por correo.

NOTA: Todas las boletas por correo han serán recibidas por la Secretaría Municipal o bien por correo o entregadas en cualquiera de eso centros para las 7:00 p.m. del Día de la Elección con el fin de que su boleta sea contada. El Registrador del Condado de Pima será abierto hasta las 7:00 p.m.

Centros de Votación	Días de Votación	Horas de Operación
Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad 310 N. Commerce Park Loop	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Regional Morris K. Udall 7200 E. Tanque Verde Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo Donna R. Liggins 2160 N. 6th Avenue	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo William Clements 8155 E. Poinciana Drive	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro para Adultos Mayores El Pueblo 101 W. Irvington Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Administración de Parques y Recreación de Randolph Park 900 S. Randolph Way	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro de Elecciones de la Secretaría Municipal de Tucson 800 E. 12th Street	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Punto de Entrega	Días de Votación	Horas de Operación
Registrador del Condado de Pima 240 N. Stone Ave.		8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes
Registrador del Condado de Pima – Departamento de Elecciones 6550 S. Country Club Road	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m. Día de la Elección
Registrador del Condado de Pima – Oficina de lado Este 6920 E. Broadway Blvd.		

NOTA: El último día para enviar su boleta por correo y asegurarse de que sea recibida por la Secretaría Municipal de la Ciudad antes de las 7:00 p.m. el Día de las Elecciones es el miércoles 26 de julio de 2023 para la Elección Primaria.



## Identification Required at City Voting Locations

On Election Day, the City will have seven (7) voting locations (aka Ballot Replacement Centers) and two (2) drop-off locations. The following information is provided so you can be prepared before you visit one of these sites.

You will need to present a valid form of identification as listed below:

### LIST 1: Sufficient Photo ID (including name and address)

- Valid Arizona driver license or non-operating license, or
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification

### LIST 2: Sufficient ID without photo bearing name and address (2 IDs required here)

- Utility bill (electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV), that is dated within 90 days of the date of election, or
- Bank or Credit Union statement that is dated within 90 days of the date of the election, or
- Valid Arizona Vehicle Registration, or
- Arizona Vehicle Insurance card, or
- Indian Census Card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Property tax statement of the voter's residence, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification, or
- Voter Registration Card / Recorder's Certificate, or
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

### The Law Allows for the Following Exceptions

- 1) Valid Arizona driver license or non-operating identification where address does not match signature roster accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 2) U.S. Passport accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 3) U.S. Military identification without address or address does not match accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.

Identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.



## Identificación Requerida en los Centros de Votación de la ciudad

El día de la elección, la Ciudad tendrá siete (7) centros de votación (también conocidos como Centros de Reemplazo de Boletas) y dos (2) puntos de entrega. La siguiente información se proporciona para que pueda estar preparado antes de visitar uno de estos sitios.

Deberá presentarse con una de las siguientes identificaciones como se indica a continuación:

### LISTA 1: Identificación aceptada con foto (que incluya su nombre y domicilio)

- Licencia de conducir vigente del estado de Arizona o licencia de no operación vehicular, o
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos

### LISTA 2: Identificación aceptada sin foto que cuenten con su nombre y domicilio (se requieren 2 identificaciones)

- Cuenta de servicios públicos (electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o televisión por cable), que sea fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Estado de cuenta bancaria o de unión de crédito fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Registración vehicular vigente de Arizona, o
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona, o
- Tarjeta de Censo de Grupos Indígenas, tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Estado de cuenta del impuesto a la propiedad de la vivienda del votante, o
- Identificación válida del gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos, o
- Tarjeta de Registro Electoral / Certificado del Registro Público de la Propiedad, o
- Cualquier correo del "Material Electoral Oficial" que lleve su nombre y domicilio

### La ley permite las siguientes excepciones

- 1) Licencia de conducir vigente de Arizona o una identificación de no operación vehicular acompañada con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio de la licencia o identificación no coincidan con la lista electoral ni en la identificación sin foto.
- 2) Pasaporte de Estados Unidos acompañado con identificación sin foto de la Lista #2 aunque el domicilio no coincida razonablemente con la lista electoral.
- 3) Identificación militar de Estados Unidos sin domicilio, o que el domicilio no coincida acompañado con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio tampoco coincida razonablemente con la lista electoral.

La forma de identificación es "válida" a menos que indique que ha vencido.



## Democratic Party Ballot

Official Ballot of the <b>Democratic Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Demócrata</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.	
INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES: Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llene el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.	
<b>Mayor Alcalde</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<b>EXAMPLE BALLOT BOLETA EJEMPLO</b>
<input type="radio"/> ROMERO, REGINA <input type="radio"/> Official Write-In / Inscripción Oficial	
<b>Council Member Ward 1 Miembro del Consejo Distrito 1</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	
<input type="radio"/> SANTA CRUZ, LANE <input type="radio"/> ORTEGA, MIGUEL <input type="radio"/> Official Write-In / Inscripción Oficial	

NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE

NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA NO ES EL TAMAÑO ACTUAL

## Republican Party Ballot

Official Ballot of the <b>Republican Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Republicano</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.	
INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES: Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llene el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.	
<b>Mayor Alcalde</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<b>EXAMPLE BALLOT BOLETA EJEMPLO</b>
<input type="radio"/> WITTENBRAKER, JANET "JL" <input type="radio"/> Official Write-In / Inscripción Oficial	
<b>Council Member Ward 1 Miembro del Consejo Distrito 1</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	
<input type="radio"/> LEM, VICTORIA <input type="radio"/> Official Write-In / Inscripción Oficial	

NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE

NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA NO ES EL TAMAÑO ACTUAL

## Libertarian Party Ballot

Official Ballot of the <b>Libertarian Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Libertario</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.	
INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES: Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llene el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.	
<b>Mayor Alcalde</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<b>EXAMPLE BALLOT BOLETA EJEMPLO</b>
<input type="radio"/> KERSCHEN, ARTHUR <input type="radio"/> Official Write-In / Inscripción Oficial	
<b>Council Member Ward 1 Miembro del Consejo Distrito 1</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	
<input type="radio"/> Official Write-In / Inscripción Oficial	

NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE

NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA NO ES EL TAMAÑO ACTUAL

## NOTES:

---



---



---



---



---



---



---



City Clerk  
 City of Tucson  
 P.O. Box 2031  
 Tucson, AZ 85702-2031

VOTER EDUCATIONAL MATERIALS  
 MATERIALES EDUCATIVOS DEL VOTANTE

NONPROFIT ORG  
 US POSTAGE  
 PAID  
 TUCSON, AZ  
 PERMIT NO 438



Registered Voters at / Votantes registrados en

ONE COPY OF THIS PAMPHLET IS  
 MAILED TO EACH HOUSEHOLD WITH A  
 REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT  
 AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS  
 IN THE HOUSEHOLD.

UNA COPIA DE ESTE FOLLETO ES ENVIADA  
 POR CORREO A CADA CASA CON UN  
 VOTANTE REGISTRADO. POR FAVOR,  
 PONGALA A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS  
 VOTANTES REGISTRADOS EN LA CASA.

**VOTACIÓN POR CORREO**

La elección de la Ciudad de Tucson de 2023 será llevada a cabo como elección de boleta por correo. Cada votante registrado recibirá una boleta por correo y debe devolver su boleta con su voto en el sobre de retorno con franqueo pagado que va incluido con la boleta.

**LAS BOLETAS SERÁN ENVIADAS POR CORREO EL 5 DE JULIO DEL 2023**

**QUIÉN PUEDE VOTAR**

Solamente puede votar en UNA Elección Primaria de partido Para votar en la Elección Primaria 2023 de la Ciudad de Tucson:

- Tiene que haber residido en la Ciudad de Tucson desde el 2 de julio, y
- Tiene que haberse registrado para votar el o antes del 3 de julio, y
- Tiene que tener al menos 18 años de edad el 1 de agosto.

**Si está registrado como miembro del Partido Demócrata, Republicano o Libertario, puede votar en la Elección Primaria de su Partido para Miembro del Concejo en su Distrito.**

**Si está registrado como Independiente, como Sin Preferencia de Partido, o como miembro de un Partido político que no sea Demócrata, Republicano o Libertario, puede votar en la Elección Primaria por uno de estos partidos, NO cambiará su afiliación de Partido político, y NO afectará su capacidad de votar en la Elección General del 7 de noviembre. Póngase en contacto con la Secretaría Municipal, al (520) 791-3221 para obtener ayuda.**

## Democratic Party Ballot

**WHO CAN VOTE**

BALLOTS WILL BE MAILED ON JULY 5, 2023

**YOU MAY ONLY VOTE IN ONE party's Primary Election**

To vote in the City of Tucson 2023 Primary Election:

- You must have resided in the City of Tucson since July 2nd, and
- You must be at least 18 years old on August 1st.

**If you are registered as a member of the Democratic, Republican or Libertarian Party, you may vote in your party's Mayoral Primary Election. If you have lived in Ward 1, 2, or 4 since July 3rd, you may also vote in your party's Primary Election for Council Member in your Ward.**

**If you are registered as Independent, as No Party Preference, or as a member of a political party other than Democratic, Republican or Libertarian, you may vote in the Primary Election of the Democratic or Republican Party. By voting for one of these parties, it WILL NOT change your political party status, and it WILL NOT affect your ability to vote in the General Election on November 7, 2023. Contact the City Clerk's Office at (520) 791-3221 for assistance.**



CITY OF TUCSON  
 Primary Election  
 August 1

**2023**

CIUDAD DE TUCSON  
 Elección Primaria  
 1 de agosto

**THE CHOICE**



**IS YOURS**

OFFICIAL VOTER INFORMATION  
 INFORMACIÓN OFICIAL DEL VOTANTE

**VOTE**

\*Registered Trademark



## VOTE BY MAIL INSTRUCTIONS

Questions? Need Help?  
Call: **884-VOTE (884-8683)** Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARK THE BALLOT THIS WAY:

- Use black or dark blue pen. (Do not use red ink.)
- To vote for a candidate, fill in the oval to the left of your choice.
- To vote for an Official Write-In Candidate, fill in the oval to the left of the Official Write-In line and write the name in the space provided.

### FOR GENERAL & SPECIAL ELECTIONS ONLY:

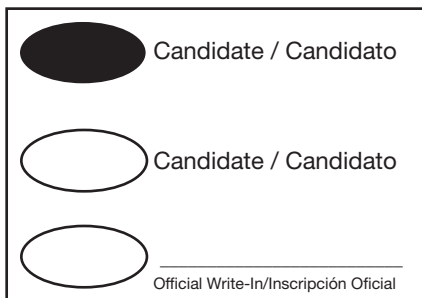
- To vote for a proposition, fill in the oval to the left of "YES".
- To vote against a proposition, fill in the oval to the left of "NO".

If you make a mistake or damage the ballot, you must ask for a new ballot. Call 884-VOTE (884-8683).

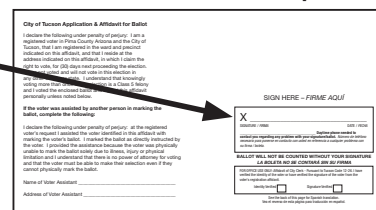
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



**MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.**



### Ballot Affidavit Envelope



**2 YOU MUST SIGN THE BALLOT AFFIDAVIT FOR YOUR VOTE TO COUNT.**

**3 SEAL YOUR VOTED BALLOT IN THE AFFIDAVIT ENVELOPE.**

**4 PUT IN THE POSTAGE PAID ENVELOPE AND MAIL.**

For up-to-date information regarding write-in and withdrawn candidates go online to: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

If you prefer, you may vote or drop off your ballot at any City of Tucson Voting Location on Election Day between 6:00 a.m. and 7:00 p.m.

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to the City Clerk or deposited at any voting location no later than 7:00 p.m. on Election Day. The Ballot will not be counted without the voter's signature on the envelope.

**WARNING: IT IS A FELONY TO OFFER OR RECEIVE ANY COMPENSATION FOR A BALLOT.**

## INSTRUCCIONES DE VOTACIÓN POR CORREO

¿Preguntas? ¿Necesita Ayuda?  
Llamar al: **884-VOTE (884-8683)** Correo Electronico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARQUE LA BOLETA DE ESTA MANERA:

- Use pluma negra o azul oscuro. (No use tinta roja.)
- Para votar par un candidato, llene el óvalo a la izquierda de su selección.
- Para votar par un Candidato de Inscripción Oficial, llene el óvalo a la izquierda de la línea de Inscripción Oficial y escriba el nombre en el espacio proporcionado.

### PARA LAS ELECCIONES GENERAL Y ESPECIAL SOLAMENTE:

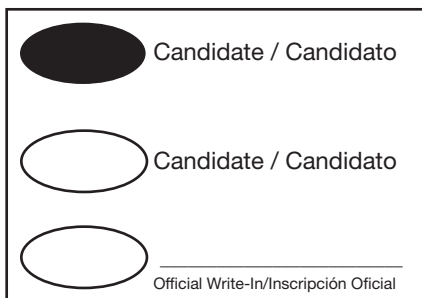
- Para votar a favor de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "SI".
- Para votar en contra de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "NO".

Si comete un error o daña la boleta, debe solicitar una nueva boleta. Llame al 884-VOTE (884-8683).

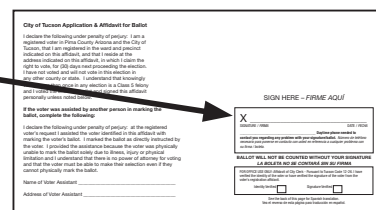
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



**MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.**



### Sobre de Declaración Jurada de Boleta



**2 USTED DEBE FIRMAR LA DECLARACIÓN JURADA DE BOLETA PARA QUE SU VOTO CUENTE.**

**3 SELLE SU BOLETA CON SU VOTO EN EL SOBRE DE LA DECLARACIÓN JURADA.**

**4 PÓNGALA EN EL SOBRE CON FRANQUEO PAGADO Y ENVIÉLO POR CORREO.**

Para información actualizada sobre candidatos por inscripción y candidatos retirados en línea: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

Si lo prefiere, puede votar o dejar su boleta en cualquier centro de votación de la Ciudad de Tucson el día de la elección entre las 6 a.m. y 7 p.m.

Para ser válidas y contadas, la boleta y la declaración jurada deberán ser entregadas a la Secretaría Municipal o depositadas en cualquier lugar de votación antes de las 7:00 p.m. el día de las elecciones. La boleta no se contará sin la firma del votante en el sobre.

**AVERTENCIA: ES UN DELITO GRAVE OFRECER O RECIBIR COMPENSACIÓN POR UNA BOLETA**

## VOTER'S RIGHTS

- Any voter may be accompanied into the voting booth by a person of the voter's choice, or by two election officials (one from each major political party).

- Qualified voters in line to vote a replacement ballot at 7:00 p.m., on August 1st, will be allowed to mark and cast their ballot.

## General Election Dates

The names of the candidates who are nominated in the Primary Election will be on the November 7th General Election ballot. To vote in the City of Tucson 2023 General Election:

- You must have resided in the City of Tucson since October 8th, and
- You must be registered to vote on or before October 10th, and
- You must be at least 18 years old on November 7th.

### CONTACT INFORMATION:

**City Hall: 255 W. Alameda, 9th Floor, or  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Phone: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>**

The office of the Tucson City Clerk publishes this informational pamphlet. In compliance with the Federal Voting Rights Act, this City of Tucson publication is printed in both English and Spanish. If you need information in another format, please contact the Tucson City Clerk at the above email, phone number, or addresses.



## VOTE-BY-MAIL VOTING LOCATIONS



The following sites will be used as voting locations for the City of Tucson Primary Election on August 1, 2023.

Pursuant to A.R.S. § 16-558.02, any registered City of Tucson voter may obtain a replacement ballot on Election Day upon presentation of a signed, sworn statement that the ballot was lost, spoiled, destroyed or not received. Sworn statements will be available at each voting location.

**Registered Voters may visit any one of the voting locations and perform any of the following:**

- Drop off your 'voted' vote-by-mail ballot, or
- Bring your vote-by-mail ballot, cast the ballot in person and drop it in the ballot box, or
- Receive and vote a vote-by-mail replacement ballot.

Note: All vote-by-mail ballots must be received by the City Clerk's Office either by mail or dropped off at any of these centers by 7:00 p.m. on Election Day in order for your ballot to be counted. The Pima County Recorder's Office will be open until 7:00 p.m.

Voting Locations	Days of Operation	Hours of Operation
Department of Housing and Community Development 310 N. Commerce Park Loop	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Morris K. Udall Regional Center 7200 E. Tanque Verde Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Donna R. Liggins Recreation Center 160 N. 6th Avenue	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
William Clements Recreation Center 8155 E. Poinciana Drive	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
El Pueblo Senior Center 101 W. Irvington Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Parks and Recreation Administration Randolph Park 900 S. Randolph Way	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tucson City Clerk Elections Center 800 E. 12th Street	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	8:00 a.m. – 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m.
Drop-Off Only Location	Days of Operation	Hours of Operation
Pima County Recorder – Downtown Office 240 N. Stone Avenue		8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Pima County Recorder – Elections Dept. 6550 S. Country Club Road	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m. Election Day
Pima County Recorder – Eastside Office 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTE: The last day to drop your ballot in the mail and to ensure it is received by the City Clerk's Office by 7:00 p.m. on Election Day is Wednesday, July 26, 2023, for the Primary Election.**



## VOTACIÓN POR CORREO CENTROS DE VOTACIÓN



Los siguientes sitios serán usados como centros de votación para las Elecciones de la Ciudad de Tucson del 1 de agosto del 2023.

De acuerdo con la Sección 16-658.02 de A.R.S., todo votante registrado de la Ciudad de Tucson puede obtener una boleta de remplazo el Día de la Elección previa presentación de una declaración jurada firmada de que la boleta fue perdida, estropeada, destruida o no recibida. Habrá declaraciones juradas disponibles en todos los centros de votación.

**Los votantes registrados pueden visitar cualquiera de los centros de votación y hacer cualquiera de lo siguiente:**

- Dejar su boleta por correo "votada", o
- Traer su boleta por correo, emitir su voto en persona y depositarla en la urna de boletas, o
- Recibir y votar una boleta de remplazo de votación por correo.

**NOTA:** Todas las boletas por correo han serán recibidas por la Secretaría Municipal o bien por correo o entregadas en cualquiera de eso centros para las 7:00 p.m. del Día de la Elección con el fin de que su boleta sea contada. El Registrador del Condado de Pima será abierto hasta las 7:00 p.m.

Centros de Votación	Días de Votación	Horas de Operación
Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad 310 N. Commerce Park Loop	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Regional Morris K. Udall 7200 E. Tanque Verde Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo Donna R. Liggins 2160 N. 6th Avenue	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo William Clements 8155 E. Poinciana Drive	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro para Adultos Mayores El Pueblo 101 W. Irvington Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Administración de Parques y Recreación de Randolph Park 900 S. Randolph Way	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro de Elecciones de la Secretaría Municipal de Tucson 800 E. 12th Street	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Punto de Entrega	Días de Votación	Horas de Operación
Registrador del Condado de Pima 240 N. Stone Ave.		8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes
Registrador del Condado de Pima – Departamento de Elecciones 6550 S. Country Club Road	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m. Día de la Elección
Registrador del Condado de Pima – Oficina de lado Este 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTA: El último día para enviar su boleta por correo y asegurarse de que sea recibida por la Secretaría Municipal de la Ciudad antes de las 7:00 p.m. el Día de las Elecciones es el miércoles 26 de julio de 2023 para la Elección Primaria.**



## Identification Required at City Voting Locations

On Election Day, the City will have seven (7) voting locations (aka Ballot Replacement Centers) and two (2) drop-off locations. The following information is provided so you can be prepared before you visit one of these sites.

You will need to present a valid form of identification as listed below:

### LIST 1: Sufficient Photo ID (including name and address)

- Valid Arizona driver license or non-operating license, or
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification

### LIST 2: Sufficient ID without photo bearing name and address (2 IDs required here)

- Utility bill (electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV), that is dated within 90 days of the date of election, or
- Bank or Credit Union statement that is dated within 90 days of the date of the election, or
- Valid Arizona Vehicle Registration, or
- Arizona Vehicle Insurance card, or
- Indian Census Card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Property tax statement of the voter's residence, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification, or
- Voter Registration Card / Recorder's Certificate, or
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

### The Law Allows for the Following Exceptions

- 1) Valid Arizona driver license or non-operating identification where address does not match signature roster accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 2) U.S. Passport accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 3) U.S. Military identification without address or address does not match accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.

Identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.



## Identificación Requerida en los Centros de Votación de la ciudad

El día de la elección, la Ciudad tendrá siete (7) centros de votación (también conocidos como Centros de Reemplazo de Boletas) y dos (2) puntos de entrega. La siguiente información se proporciona para que pueda estar preparado antes de visitar uno de estos sitios.

Deberá presentarse con una de las siguientes identificaciones como se indica a continuación:

### LISTA 1: Identificación aceptada con foto (que incluya su nombre y domicilio)

- Licencia de conducir vigente del estado de Arizona o licencia de no operación vehicular, o
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos

### LISTA 2: Identificación aceptada sin foto que cuenten con su nombre y domicilio (se requieren 2 identificaciones)

- Cuenta de servicios públicos (electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o televisión por cable), que sea fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Estado de cuenta bancaria o de unión de crédito fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Registración vehicular vigente de Arizona, o
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona, o
- Tarjeta de Censo de Grupos Indígenas, tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Estado de cuenta del impuesto a la propiedad de la vivienda del votante, o
- Identificación válida del gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos, o
- Tarjeta de Registro Electoral / Certificado del Registro Público de la Propiedad, o
- Cualquier correo del "Material Electoral Oficial" que lleve su nombre y domicilio

### La ley permite las siguientes excepciones

- 1) Licencia de conducir vigente de Arizona o una identificación de no operación vehicular acompañada con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio de la licencia o identificación no coincidan con la lista electoral ni en la identificación sin foto.
- 2) Pasaporte de Estados Unidos acompañado con identificación sin foto de la Lista #2 aunque el domicilio no coincida razonablemente con la lista electoral.
- 3) Identificación militar de Estados Unidos sin domicilio, o que el domicilio no coincida acompañado con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio tampoco coincida razonablemente con la lista electoral.

La forma de identificación es "válida" a menos que indique que ha vencido.







## VOTE BY MAIL INSTRUCTIONS

Questions? Need Help?  
Call: **884-VOTE (884-8683)** Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARK THE BALLOT THIS WAY:

- Use black or dark blue pen. (Do not use red ink.)
- To vote for a candidate, fill in the oval to the left of your choice.
- To vote for an Official Write-In Candidate, fill in the oval to the left of the Official Write-In line and write the name in the space provided.

### FOR GENERAL & SPECIAL ELECTIONS ONLY:

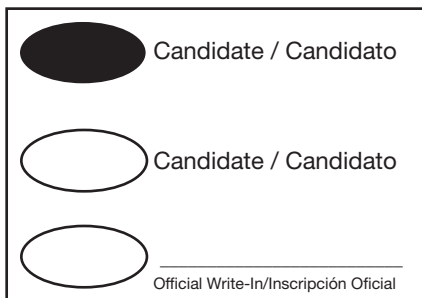
- To vote for a proposition, fill in the oval to the left of "YES".
- To vote against a proposition, fill in the oval to the left of "NO".

If you make a mistake or damage the ballot, you must ask for a new ballot. Call 884-VOTE (884-8683).

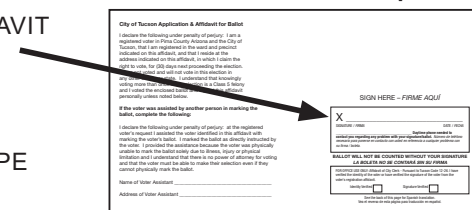
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Ballot Affidavit Envelope



2 YOU MUST SIGN THE BALLOT AFFIDAVIT FOR YOUR VOTE TO COUNT.

3 SEAL YOUR VOTED BALLOT IN THE AFFIDAVIT ENVELOPE.

4 PUT IN THE POSTAGE PAID ENVELOPE AND MAIL.

For up-to-date information regarding write-in and withdrawn candidates go online to: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

If you prefer, you may vote or drop off your ballot at any City of Tucson Voting Location on Election Day between 6:00 a.m. and 7:00 p.m.

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to the City Clerk or deposited at any voting location no later than 7:00 p.m. on Election Day. The Ballot will not be counted without the voter's signature on the envelope.

WARNING: IT IS A FELONY TO OFFER OR RECEIVE ANY COMPENSATION FOR A BALLOT.

## INSTRUCCIONES DE VOTACIÓN POR CORREO

¿Preguntas? ¿Necesita Ayuda?  
Llamar al: **884-VOTE (884-8683)** Correo Electronico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARQUE LA BOLETA DE ESTA MANERA:

- Use pluma negra o azul oscuro. (No use tinta roja.)
- Para votar par un candidato, llene el óvalo a la izquierda de su selección.
- Para votar par un Candidato de Inscripción Oficial, llene el óvalo a la izquierda de la línea de Inscripción Oficial y escriba el nombre en el espacio proporcionado.

### PARA LAS ELECCIONES GENERAL Y ESPECIAL SOLAMENTE:

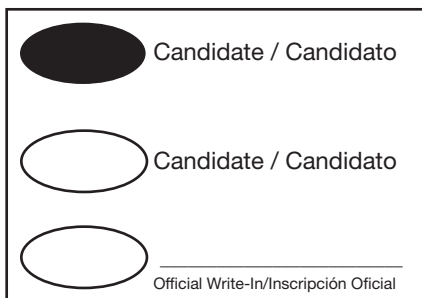
- Para votar a favor de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "SI".
- Para votar en contra de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "NO".

Si comete un error o daña la boleta, debe solicitar una nueva boleta. Llame al 884-VOTE (884-8683).

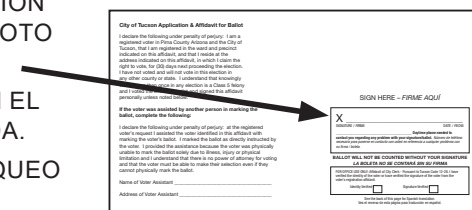
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Sobre de Declaración Jurada de Boleta



2 USTED DEBE FIRMAR LA DECLARACIÓN JURADA DE BOLETA PARA QUE SU VOTO CUENTE.

3 SELLE SU BOLETA CON SU VOTO EN EL SOBRE DE LA DECLARACIÓN JURADA.

4 PÓNGALA EN EL SOBRE CON FRANQUEO PAGADO Y ENVIÉLO POR CORREO.

Para información actualizada sobre candidatos por inscripción y candidatos retirados en línea: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

Si lo prefiere, puede votar o dejar su boleta en cualquier centro de votación de la Ciudad de Tucson el día de la elección entre las 6 a.m. y 7 p.m.

Para ser válidas y contadas, la boleta y la declaración jurada deberán ser entregadas a la Secretaría Municipal o depositadas en cualquier lugar de votación antes de las 7:00 p.m. el día de las elecciones. La boleta no se contará sin la firma del votante en el sobre.

AVERTENCIA: ES UN DELITO GRAVE OFRECER O RECIBIR COMPENSACIÓN POR UNA BOLETA

## VOTER'S RIGHTS

- Any voter may be accompanied into the voting booth by a person of the voter's choice, or by two election officials (one from each major political party).

- Qualified voters in line to vote a replacement ballot at 7:00 p.m., on August 1st, will be allowed to mark and cast their ballot.

## General Election Dates

The names of the candidates who are nominated in the Primary Election will be on the November 7th General Election ballot. To vote in the City of Tucson 2023 General Election:

- You must have resided in the City of Tucson since October 8th, and
- You must be registered to vote on or before October 10th, and
- You must be at least 18 years old on November 7th.

**CONTACT INFORMATION:**  
City Hall: 255 W. Alameda, 9th Floor, or  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Phone: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

The office of the Tucson City Clerk publishes this informational pamphlet. In compliance with the Federal Voting Rights Act, this City of Tucson publication is printed in both English and Spanish. If you need information in another format, please contact the Tucson City Clerk at the above email, phone number, or addresses.

## DERECHOS DEL VOTANTE

- Cualquier votante puede ser acompañado a la caseta de votación por una persona elegida por el votante, o por dos oficiales electorales (uno de cada uno de los partidos principales políticos).
- A todos los votantes calificados en fila para votar una boleta de reemplazo a las 7:00 p.m., el 1 de agosto, se les permitirá marcar y depositar su boleta.

## Fechas de la Elección General

Los nombres de los candidatos que son nominados en la Elección Primaria estarán en la boleta de la Elección General el 7 de noviembre. Para votar en la Elección General 2023 de la Ciudad de Tucson:

- Tiene que haber residido en la Ciudad de Tucson desde el 8 de octubre, y
- Tiene que haberse registrado para votar el o antes del 10 de octubre, y
- Tiene que tener al menos 18 años de edad el 7 de noviembre.

**INFORMACIÓN DE CONTACTO:**  
Ayuntamiento: 255 W. Alameda, 9º piso o  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Teléfono: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Correo Electrónico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

La Secretaría Municipal de Tucson publica este folleto informativo. Para cumplir con la Ley Federal de Derechos de Votación, esta publicación de la Ciudad de Tucson se imprime en inglés y español. Si necesita información en otro formato, por favor póngase en contacto con la Secretaría Municipal de Tucson en la dirección de correo electrónico, número de teléfono o dirección indicada arriba.



## VOTE-BY-MAIL VOTING LOCATIONS



The following sites will be used as voting locations for the City of Tucson Primary Election on August 1, 2023.

Pursuant to A.R.S. § 16-558.02, any registered City of Tucson voter may obtain a replacement ballot on Election Day upon presentation of a signed, sworn statement that the ballot was lost, spoiled, destroyed or not received. Sworn statements will be available at each voting location.

**Registered Voters may visit any one of the voting locations and perform any of the following:**

- Drop off your 'voted' vote-by-mail ballot, or
- Bring your vote-by-mail ballot, cast the ballot in person and drop it in the ballot box, or
- Receive and vote a vote-by-mail replacement ballot.

Note: All vote-by-mail ballots must be received by the City Clerk's Office either by mail or dropped off at any of these centers by 7:00 p.m. on Election Day in order for your ballot to be counted. The Pima County Recorder's Office will be open until 7:00 p.m.

Voting Locations	Days of Operation	Hours of Operation
Department of Housing and Community Development 310 N. Commerce Park Loop	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Morris K. Udall Regional Center 7200 E. Tanque Verde Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Donna R. Liggins Recreation Center 160 N. 6th Avenue	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
William Clements Recreation Center 8155 E. Poinciana Drive	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
El Pueblo Senior Center 101 W. Irvington Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Parks and Recreation Administration Randolph Park 900 S. Randolph Way	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tucson City Clerk Elections Center 800 E. 12th Street	July 5 - July 31, 2023 August 1, 2023	8:00 a.m. - 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. - 7:00 p.m.
Drop-Off Only Location	Days of Operation	Hours of Operation
Pima County Recorder - Downtown Office 240 N. Stone Avenue		8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Pima County Recorder - Elections Dept. 6550 S. Country Club Road	July 5 - July 31, 2023 August 1, 2023	Mon-Fri 6:00 a.m. - 7:00 p.m. Election Day
Pima County Recorder - Eastside Office 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTE: The last day to drop your ballot in the mail and to ensure it is received by the City Clerk's Office by 7:00 p.m. on Election Day is Wednesday, July 26, 2023, for the Primary Election.**



## VOTACIÓN POR CORREO CENTROS DE VOTACIÓN



Los siguientes sitios serán usados como centros de votación para las Elecciones de la Ciudad de Tucson del 1 de agosto del 2023.

De acuerdo con la Sección 16-658.02 de A.R.S., todo votante registrado de la Ciudad de Tucson puede obtener una boleta de remplazo el Día de la Elección previa presentación de una declaración jurada firmada de que la boleta fue perdida, estropeada, destruida o no recibida. Habrá declaraciones juradas disponibles en todos los centros de votación.

**Los votantes registrados pueden visitar cualquiera de los centros de votación y hacer cualquiera de lo siguiente:**

- Dejar su boleta por correo "votada", o
- Traer su boleta por correo, emitir su voto en persona y depositarla en la urna de boletas, o
- Recibir y votar una boleta de remplazo de votación por correo.

**NOTA:** Todas las boletas por correo han serán recibidas por la Secretaría Municipal o bien por correo o entregadas en cualquiera de eso centros para las 7:00 p.m. del Día de la Elección con el fin de que su boleta sea contada. El Registrador del Condado de Pima será abierto hasta las 7:00 p.m.

Centros de Votación	Días de Votación	Horas de Operación
Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad 310 N. Commerce Park Loop	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Regional Morris K. Udall 7200 E. Tanque Verde Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo Donna R. Liggins 2160 N. 6th Avenue	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo William Clements 8155 E. Poinciana Drive	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro para Adultos Mayores El Pueblo 101 W. Irvington Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Administración de Parques y Recreación de Randolph Park 900 S. Randolph Way	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro de Elecciones de la Secretaría Municipal de Tucson 800 E. 12th Street	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Punto de Entrega	Días de Votación	Horas de Operación
Registrador del Condado de Pima 240 N. Stone Ave.		8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes
Registrador del Condado de Pima - Departamento de Elecciones 6550 S. Country Club Road	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m. Día de la Elección
Registrador del Condado de Pima - Oficina de lado Este 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTA: El último día para enviar su boleta por correo y asegurarse de que sea recibida por la Secretaría Municipal de la Ciudad antes de las 7:00 p.m. el Día de las Elecciones es el miércoles 26 de julio de 2023 para la Elección Primaria.**



## Identification Required at City Voting Locations

On Election Day, the City will have seven (7) voting locations (aka Ballot Replacement Centers) and two (2) drop-off locations. The following information is provided so you can be prepared before you visit one of these sites.

You will need to present a valid form of identification as listed below:

### LIST 1: Sufficient Photo ID (including name and address)

- Valid Arizona driver license or non-operating license, or
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification

### LIST 2: Sufficient ID without photo bearing name and address (2 IDs required here)

- Utility bill (electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV), that is dated within 90 days of the date of election, or
- Bank or Credit Union statement that is dated within 90 days of the date of the election, or
- Valid Arizona Vehicle Registration, or
- Arizona Vehicle Insurance card, or
- Indian Census Card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Property tax statement of the voter's residence, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification, or
- Voter Registration Card / Recorder's Certificate, or
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

### The Law Allows for the Following Exceptions

- 1) Valid Arizona driver license or non-operating identification where address does not match signature roster accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 2) U.S. Passport accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 3) U.S. Military identification without address or address does not match accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.

Identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.



## Identificación Requerida en los Centros de Votación de la ciudad

El día de la elección, la Ciudad tendrá siete (7) centros de votación (también conocidos como Centros de Reemplazo de Boletas) y dos (2) puntos de entrega. La siguiente información se proporciona para que pueda estar preparado antes de visitar uno de estos sitios.

Deberá presentarse con una de las siguientes identificaciones como se indica a continuación:

### LISTA 1: Identificación aceptada con foto (que incluya su nombre y domicilio)

- Licencia de conducir vigente del estado de Arizona o licencia de no operación vehicular, o
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos

### LISTA 2: Identificación aceptada sin foto que cuenten con su nombre y domicilio (se requieren 2 identificaciones)

- Cuenta de servicios públicos (electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o televisión por cable), que sea fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Estado de cuenta bancaria o de unión de crédito fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Registración vehicular vigente de Arizona, o
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona, o
- Tarjeta de Censo de Grupos Indígenas, tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Estado de cuenta del impuesto a la propiedad de la vivienda del votante, o
- Identificación válida del gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos, o
- Tarjeta de Registro Electoral / Certificado del Registro Público de la Propiedad, o
- Cualquier correo del "Material Electoral Oficial" que lleve su nombre y domicilio

### La ley permite las siguientes excepciones

- 1) Licencia de conducir vigente de Arizona o una identificación de no operación vehicular acompañada con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio de la licencia o identificación no coincidan con la lista electoral ni en la identificación sin foto.
- 2) Pasaporte de Estados Unidos acompañado con identificación sin foto de la Lista #2 aunque el domicilio no coincida razonablemente con la lista electoral.
- 3) Identificación militar de Estados Unidos sin domicilio, o que el domicilio no coincida acompañado con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio tampoco coincida razonablemente con la lista electoral.

La forma de identificación es "válida" a menos que indique que ha vencido.







## VOTE BY MAIL INSTRUCTIONS

Questions? Need Help?  
Call: **884-VOTE (884-8683)** Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARK THE BALLOT THIS WAY:

- Use black or dark blue pen. (Do not use red ink.)
- To vote for a candidate, fill in the oval to the left of your choice.
- To vote for an Official Write-In Candidate, fill in the oval to the left of the Official Write-In line and write the name in the space provided.

### FOR GENERAL & SPECIAL ELECTIONS ONLY:

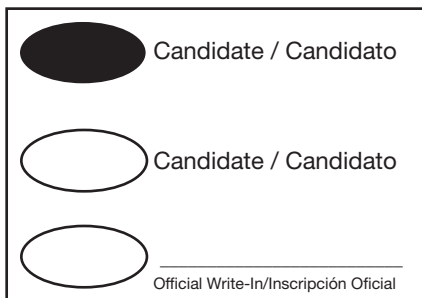
- To vote for a proposition, fill in the oval to the left of "YES".
- To vote against a proposition, fill in the oval to the left of "NO".

If you make a mistake or damage the ballot, you must ask for a new ballot. Call 884-VOTE (884-8683).

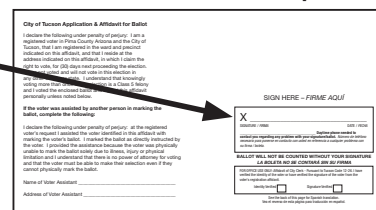
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Ballot Affidavit Envelope



2 YOU MUST SIGN THE BALLOT AFFIDAVIT FOR YOUR VOTE TO COUNT.

3 SEAL YOUR VOTED BALLOT IN THE AFFIDAVIT ENVELOPE.

4 PUT IN THE POSTAGE PAID ENVELOPE AND MAIL.

For up-to-date information regarding write-in and withdrawn candidates go online to: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

If you prefer, you may vote or drop off your ballot at any City of Tucson Voting Location on Election Day between 6:00 a.m. and 7:00 p.m.

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to the City Clerk or deposited at any voting location no later than 7:00 p.m. on Election Day. The Ballot will not be counted without the voter's signature on the envelope.

WARNING: IT IS A FELONY TO OFFER OR RECEIVE ANY COMPENSATION FOR A BALLOT.

## INSTRUCCIONES DE VOTACIÓN POR CORREO

¿Preguntas? ¿Necesita Ayuda?  
Llamar al: **884-VOTE (884-8683)** Correo Electronico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARQUE LA BOLETA DE ESTA MANERA:

- Use pluma negra o azul oscuro. (No use tinta roja.)
- Para votar par un candidato, llene el óvalo a la izquierda de su selección.
- Para votar par un Candidato de Inscripción Oficial, llene el óvalo a la izquierda de la línea de Inscripción Oficial y escriba el nombre en el espacio proporcionado.

### PARA LAS ELECCIONES GENERAL Y ESPECIAL SOLAMENTE:

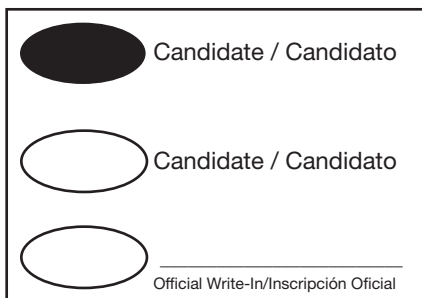
- Para votar a favor de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "SI".
- Para votar en contra de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "NO".

Si comete un error o daña la boleta, debe solicitar una nueva boleta. Llame al 884-VOTE (884-8683).

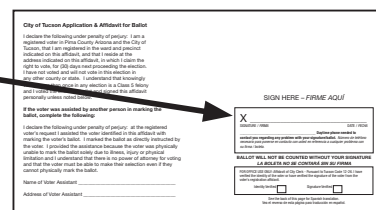
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Sobre de Declaración Jurada de Boleta



2 USTED DEBE FIRMAR LA DECLARACIÓN JURADA DE BOLETA PARA QUE SU VOTO CUENTE.

3 SELLE SU BOLETA CON SU VOTO EN EL SOBRE DE LA DECLARACIÓN JURADA.

4 PÓNGALA EN EL SOBRE CON FRANQUEO PAGADO Y ENVIÉLO POR CORREO.

Para información actualizada sobre candidatos por inscripción y candidatos retirados en línea: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

Si lo prefiere, puede votar o dejar su boleta en cualquier centro de votación de la Ciudad de Tucson el día de la elección entre las 6 a.m. y 7 p.m.

Para ser válidas y contadas, la boleta y la declaración jurada deberán ser entregadas a la Secretaría Municipal o depositadas en cualquier lugar de votación antes de las 7:00 p.m. el día de las elecciones. La boleta no se contará sin la firma del votante en el sobre.

AVERTENCIA: ES UN DELITO GRAVE OFRECER O RECIBIR COMPENSACIÓN POR UNA BOLETA

## VOTER'S RIGHTS

- Any voter may be accompanied into the voting booth by a person of the voter's choice, or by two election officials (one from each major political party).

- Qualified voters in line to vote a replacement ballot at 7:00 p.m., on August 1st, will be allowed to mark and cast their ballot.

## General Election Dates

The names of the candidates who are nominated in the Primary Election will be on the November 7th General Election ballot. To vote in the City of Tucson 2023 General Election:

- You must have resided in the City of Tucson since October 8th, and
- You must be registered to vote on or before October 10th, and
- You must be at least 18 years old on November 7th.

**CONTACT INFORMATION:**  
City Hall: 255 W. Alameda, 9th Floor, or  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Phone: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

The office of the Tucson City Clerk publishes this informational pamphlet. In compliance with the Federal Voting Rights Act, this City of Tucson publication is printed in both English and Spanish. If you need information in another format, please contact the Tucson City Clerk at the above email, phone number, or addresses.

## DERECHOS DEL VOTANTE

- Cualquier votante puede ser acompañado a la caseta de votación por una persona elegida por el votante, o por dos oficiales electorales (uno de cada uno de los partidos principales políticos).
- A todos los votantes calificados en fila para votar una boleta de reemplazo a las 7:00 p.m., el 1 de agosto, se les permitirá marcar y depositar su boleta.

## Fechas de la Elección General

Los nombres de los candidatos que son nominados en la Elección Primaria estarán en la boleta de la Elección General el 7 de noviembre. Para votar en la Elección General 2023 de la Ciudad de Tucson:

- Tiene que haber residido en la Ciudad de Tucson desde el 8 de octubre, y
- Tiene que haberse registrado para votar el o antes del 10 de octubre, y
- Tiene que tener al menos 18 años de edad el 7 de noviembre.

**INFORMACIÓN DE CONTACTO:**  
Ayuntamiento: 255 W. Alameda, 9º piso o  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Teléfono: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Correo Electrónico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

La Secretaría Municipal de Tucson publica este folleto informativo. Para cumplir con la Ley Federal de Derechos de Votación, esta publicación de la Ciudad de Tucson se imprime en inglés y español. Si necesita información en otro formato, por favor póngase en contacto con la Secretaría Municipal de Tucson en la dirección de correo electrónico, número de teléfono o dirección indicada arriba.



## VOTE-BY-MAIL VOTING LOCATIONS



The following sites will be used as voting locations for the City of Tucson Primary Election on August 1, 2023.

Pursuant to A.R.S. § 16-558.02, any registered City of Tucson voter may obtain a replacement ballot on Election Day upon presentation of a signed, sworn statement that the ballot was lost, spoiled, destroyed or not received. Sworn statements will be available at each voting location.

**Registered Voters may visit any one of the voting locations and perform any of the following:**

- Drop off your 'voted' vote-by-mail ballot, or
- Bring your vote-by-mail ballot, cast the ballot in person and drop it in the ballot box, or
- Receive and vote a vote-by-mail replacement ballot.

Note: All vote-by-mail ballots must be received by the City Clerk's Office either by mail or dropped off at any of these centers by 7:00 p.m. on Election Day in order for your ballot to be counted. The Pima County Recorder's Office will be open until 7:00 p.m.

Voting Locations	Days of Operation	Hours of Operation
Department of Housing and Community Development 310 N. Commerce Park Loop	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Morris K. Udall Regional Center 7200 E. Tanque Verde Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Donna R. Liggins Recreation Center 160 N. 6th Avenue	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
William Clements Recreation Center 8155 E. Poinciana Drive	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
El Pueblo Senior Center 101 W. Irvington Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Parks and Recreation Administration Randolph Park 900 S. Randolph Way	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tucson City Clerk Elections Center 800 E. 12th Street	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	8:00 a.m. – 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m.
Drop-Off Only Location	Days of Operation	Hours of Operation
Pima County Recorder – Downtown Office 240 N. Stone Avenue		8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Pima County Recorder – Elections Dept. 6550 S. Country Club Road	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m. Election Day
Pima County Recorder – Eastside Office 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTE: The last day to drop your ballot in the mail and to ensure it is received by the City Clerk's Office by 7:00 p.m. on Election Day is Wednesday, July 26, 2023, for the Primary Election.**



## VOTACIÓN POR CORREO CENTROS DE VOTACIÓN



Los siguientes sitios serán usados como centros de votación para las Elecciones de la Ciudad de Tucson del 1 de agosto del 2023.

De acuerdo con la Sección 16-658.02 de A.R.S., todo votante registrado de la Ciudad de Tucson puede obtener una boleta de remplazo el Día de la Elección previa presentación de una declaración jurada firmada de que la boleta fue perdida, estropeada, destruida o no recibida. Habrá declaraciones juradas disponibles en todos los centros de votación.

**Los votantes registrados pueden visitar cualquiera de los centros de votación y hacer cualquiera de lo siguiente:**

- Dejar su boleta por correo "votada", o
- Traer su boleta por correo, emitir su voto en persona y depositarla en la urna de boletas, o
- Recibir y votar una boleta de remplazo de votación por correo.

**NOTA:** Todas las boletas por correo han serán recibidas por la Secretaría Municipal o bien por correo o entregadas en cualquiera de eso centros para las 7:00 p.m. del Día de la Elección con el fin de que su boleta sea contada. El Registrador del Condado de Pima será abierto hasta las 7:00 p.m.

Centros de Votación	Días de Votación	Horas de Operación
Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad 310 N. Commerce Park Loop	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Regional Morris K. Udall 7200 E. Tanque Verde Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo Donna R. Liggins 2160 N. 6th Avenue	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo William Clements 8155 E. Poinciana Drive	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro para Adultos Mayores El Pueblo 101 W. Irvington Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Administración de Parques y Recreación de Randolph Park 900 S. Randolph Way	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro de Elecciones de la Secretaría Municipal de Tucson 800 E. 12th Street	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Punto de Entrega	Días de Votación	Horas de Operación
Registrador del Condado de Pima 240 N. Stone Ave.		8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes
Registrador del Condado de Pima – Departamento de Elecciones 6550 S. Country Club Road	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m. Día de la Elección
Registrador del Condado de Pima – Oficina de lado Este 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTA: El último día para enviar su boleta por correo y asegurarse de que sea recibida por la Secretaría Municipal de la Ciudad antes de las 7:00 p.m. el Día de las Elecciones es el miércoles 26 de julio de 2023 para la Elección Primaria.**



## Identification Required at City Voting Locations

On Election Day, the City will have seven (7) voting locations (aka Ballot Replacement Centers) and two (2) drop-off locations. The following information is provided so you can be prepared before you visit one of these sites.

You will need to present a valid form of identification as listed below:

### LIST 1: Sufficient Photo ID (including name and address)

- Valid Arizona driver license or non-operating license, or
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification

### LIST 2: Sufficient ID without photo bearing name and address (2 IDs required here)

- Utility bill (electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV), that is dated within 90 days of the date of election, or
- Bank or Credit Union statement that is dated within 90 days of the date of the election, or
- Valid Arizona Vehicle Registration, or
- Arizona Vehicle Insurance card, or
- Indian Census Card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Property tax statement of the voter's residence, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification, or
- Voter Registration Card / Recorder's Certificate, or
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

### The Law Allows for the Following Exceptions

- 1) Valid Arizona driver license or non-operating identification where address does not match signature roster accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 2) U.S. Passport accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 3) U.S. Military identification without address or address does not match accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.

Identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.



## Identificación Requerida en los Centros de Votación de la ciudad

El día de la elección, la Ciudad tendrá siete (7) centros de votación (también conocidos como Centros de Reemplazo de Boletas) y dos (2) puntos de entrega. La siguiente información se proporciona para que pueda estar preparado antes de visitar uno de estos sitios.

Deberá presentarse con una de las siguientes identificaciones como se indica a continuación:

### LISTA 1: Identificación aceptada con foto (que incluya su nombre y domicilio)

- Licencia de conducir vigente del estado de Arizona o licencia de no operación vehicular, o
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos

### LISTA 2: Identificación aceptada sin foto que cuenten con su nombre y domicilio (se requieren 2 identificaciones)

- Cuenta de servicios públicos (electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o televisión por cable), que sea fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Estado de cuenta bancaria o de unión de crédito fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Registración vehicular vigente de Arizona, o
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona, o
- Tarjeta de Censo de Grupos Indígenas, tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Estado de cuenta del impuesto a la propiedad de la vivienda del votante, o
- Identificación válida del gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos, o
- Tarjeta de Registro Electoral / Certificado del Registro Público de la Propiedad, o
- Cualquier correo del "Material Electoral Oficial" que lleve su nombre y domicilio

### La ley permite las siguientes excepciones

- 1) Licencia de conducir vigente de Arizona o una identificación de no operación vehicular acompañada con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio de la licencia o identificación no coincidan con la lista electoral ni en la identificación sin foto.
- 2) Pasaporte de Estados Unidos acompañado con identificación sin foto de la Lista #2 aunque el domicilio no coincida razonablemente con la lista electoral.
- 3) Identificación militar de Estados Unidos sin domicilio, o que el domicilio no coincida acompañado con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio tampoco coincida razonablemente con la lista electoral.

La forma de identificación es "válida" a menos que indique que ha vencido.



## Democratic Party Ballot

Official Ballot of the <b>Democratic Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Demócrata</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.	
INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES: Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llène el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.	
<b>Mayor Alcalde</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> ROMERO, REGINA Official Write-In / Inscripción Oficial
<b>Council Member Ward 4 Miembro del Consejo Distrito 4</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> LEE, NIKKI Official Write-In / Inscripción Oficial

**EXAMPLE BALLOT  
BOLETA EJEMPLO**

**NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE**

**NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA  
NO ES EL TAMAÑO ACTUAL**

## Republican Party Ballot

Official Ballot of the <b>Republican Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Republicano</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.	
INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES: Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llène el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.	
<b>Mayor Alcalde</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> WITTENBRAKER, JANET "JL" Official Write-In / Inscripción Oficial
<b>Council Member Ward 4 Miembro del Consejo Distrito 4</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> KAPLOWITZ, ROSS Official Write-In / Inscripción Oficial

**EXAMPLE BALLOT  
BOLETA EJEMPLO**

**NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE**

**NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA  
NO ES EL TAMAÑO ACTUAL**

## Libertarian Party Ballot

Official Ballot of the <b>Libertarian Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Libertario</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.	
INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES: Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llène el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.	
<b>Mayor Alcalde</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> KERSCHEN, ARTHUR Official Write-In / Inscripción Oficial
<b>Council Member Ward 4 Miembro del Consejo Distrito 4</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> Official Write-In / Inscripción Oficial

**EXAMPLE BALLOT  
BOLETA EJEMPLO**

**NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE**

**NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA  
NO ES EL TAMAÑO ACTUAL**

## NOTES:

---



---



---



---



---



---



City Clerk  
 City of Tucson  
 P.O. Box 2031  
 Tucson, AZ 85702-2031

VOTER EDUCATIONAL MATERIALS

MATERIALES EDUCATIVOS DEL VOTANTE

NONPROFIT ORG  
 US POSTAGE  
 PAID  
 TUCSON, AZ  
 PERMIT NO 438



Registered Voters at / Votantes registrados en

ONE COPY OF THIS PAMPHLET IS  
 MAILED TO EACH HOUSEHOLD WITH A  
 REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT  
 AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS  
 IN THE HOUSEHOLD.

UNA COPIA DE ESTE FOLLETO ES ENVIADA  
 POR CORREO A CADA CASA CON UN  
 VOTANTE REGISTRADO. POR FAVOR,  
 PONGALA A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS  
 VOTANTES REGISTRADOS EN LA CASA.

**VOTACIÓN POR CORREO**

La elección de la Ciudad de Tucson de 2023 será llevada a cabo como elección de boleta por correo. Cada votante registrado recibirá una boleta por correo y debe devolver su boleta con su voto en el sobre de retorno con franqueo pagado que va incluido con la boleta.

**LAS BOLETAS SERÁN ENVIADAS POR CORREO EL  
5 DE JULIO DEL 2023**

**QUIÉN PUEDE VOTAR**

Solamente puede votar en UNA Elección Primaria de partido Para votar en la Elección Primaria 2023 de la Ciudad de Tucson:

- Tiene que haber residido en la Ciudad de Tucson desde el 2 de julio, y
- Tiene que haberse registrado para votar el o antes del 3 de julio, y
- Tiene que tener al menos 18 años de edad el 1 de agosto.

**Si está registrado como miembro del Partido Demócrata, Republicano o Libertario, puede votar en la Elección Primaria de su Partido para Miembro del Consejo en su Distrito.**

**Si está registrado como Independiente, como Sin Preferencia de Partido, o como miembro de un Partido político que no sea Demócrata, Republicano o Libertario, puede votar en la Elección Primaria por uno de estos partidos, NO cambiará su afiliación de Partido político, y NO afectará su capacidad de votar en la Elección General del 7 de noviembre. Póngase en contacto con la Secretaría Municipal, al (520) 791-3221 para obtener ayuda.**

## Democratic Party Ballot

Official Ballot of the <b>Democratic Party</b> Primary Election August 1, 2023 City of Tucson, State of Arizona	Boleta Oficial del <b>Partido Demócrata</b> Elección Primaria 1 de agosto del 2023 Ciudad de Tucson, Estado de Arizona
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a candidate, fill in the oval to the left of the name of the candidate. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the name of the candidate in the official write-in space and fill in the oval to the left of the write-in space. Fill in the oval like this: ● No other marks will be valid or counted.	
INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES: Para votar por un candidato, llene el óvalo a la izquierda del nombre del candidato. Para votar por una persona cuyo nombre no está impreso a la boleta, escriba el nombre del candidato en el espacio de inscripción oficial y llene el óvalo a la izquierda del espacio de inscripción. Llène el óvalo así: ● Ninguna otra marca será válida o contada.	
<b>Mayor Alcalde</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> ROMERO, REGINA Official Write-In / Inscripción Oficial
<b>Council Member Ward 4 Miembro del Consejo Distrito 4</b> VOTE FOR NOT MORE THAN 1 VOTE POR NO MAS DE 1	<input type="radio"/> LEE, NIKKI Official Write-In / Inscripción Oficial

**EXAMPLE BALLOT  
BOLETA EJEMPLO**

**NOTE: BALLOT FORMAT NOT ACTUAL SIZE**

**NOTA: EL FORMATO DE LA BOLETA  
NO ES EL TAMAÑO ACTUAL**



**CITY OF TUCSON**  
 Primary Election  
 August 1

**2023**

**CIUDAD DE TUCSON**  
 Elección Primaria  
 1 de agosto

**THE CHOICE**



**IS YOURS**

OFFICIAL VOTER INFORMATION  
 INFORMACIÓN OFICIAL DEL VOTANTE

**VOTE**

\*Registered Trademark

**VOTE BY MAIL**

The 2023 City of Tucson Primary Election will be conducted as a mail ballot election. Every registered voter will receive a ballot by mail and must return their voted ballot in the postage-paid return envelope that is included with the ballot.

**BALLOTS WILL BE MAILED ON JULY 5, 2023**

**WHO CAN VOTE**

You may only vote in ONE party's Primary Election To vote in the City of Tucson 2023 Primary Election:

- You must have resided in the City of Tucson since July 2<sup>nd</sup>, and
- You must be registered to vote on or before July 3<sup>rd</sup>, and
- You must be at least 18 years old on August 1<sup>st</sup>.

**If you are registered as a member of the Democratic, Republican or Libertarian Party, you may vote in your party's Mayoral Primary Election. If you have lived in Ward 1, 2, or 4 since July 3<sup>rd</sup>, you may also vote in your party's Primary Election for Council Member in your Ward.**

**If you are registered as Independent, as No Party Preference, or as a member of a political party other than Democratic, Republican or Libertarian, you may vote in the Primary Election of the Democratic or Republican Party. By voting for one of these parties, it WILL NOT change your political party status, and it WILL NOT affect your ability to vote in the General Election on November 7, 2023. Contact the City Clerk's Office at (520) 791-3221 for assistance.**



## VOTE BY MAIL INSTRUCTIONS

Questions? Need Help?  
Call: **884-VOTE (884-8683)** Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARK THE BALLOT THIS WAY:

- Use black or dark blue pen. (Do not use red ink.)
- To vote for a candidate, fill in the oval to the left of your choice.
- To vote for an Official Write-In Candidate, fill in the oval to the left of the Official Write-In line and write the name in the space provided.

### FOR GENERAL & SPECIAL ELECTIONS ONLY:

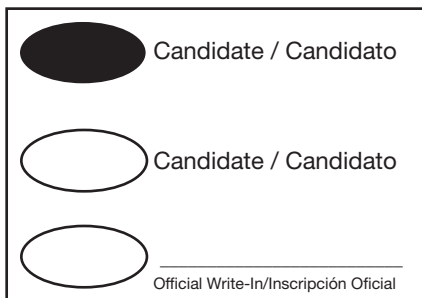
- To vote for a proposition, fill in the oval to the left of "YES".
- To vote against a proposition, fill in the oval to the left of "NO".

If you make a mistake or damage the ballot, you **must** ask for a new ballot. Call 884-VOTE (884-8683).

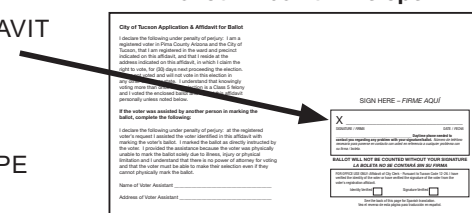
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Ballot Affidavit Envelope



2 YOU MUST SIGN THE BALLOT AFFIDAVIT FOR YOUR VOTE TO COUNT.

3 SEAL YOUR VOTED BALLOT IN THE AFFIDAVIT ENVELOPE.

4 PUT IN THE POSTAGE PAID ENVELOPE AND MAIL.

For up-to-date information regarding write-in and withdrawn candidates go online to: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

If you prefer, you may vote or drop off your ballot at any City of Tucson Voting Location on Election Day between 6:00 a.m. and 7:00 p.m.

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to the City Clerk or deposited at any voting location no later than 7:00 p.m. on Election Day. The Ballot will not be counted without the voter's signature on the envelope.

WARNING: IT IS A FELONY TO OFFER OR RECEIVE ANY COMPENSATION FOR A BALLOT.

## INSTRUCCIONES DE VOTACIÓN POR CORREO

¿Preguntas? ¿Necesita Ayuda?  
Llamar al: **884-VOTE (884-8683)** Correo Electronico: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)

### 1 MARQUE LA BOLETA DE ESTA MANERA:

- Use pluma negra o azul oscuro. (No use tinta roja.)
- Para votar par un candidato, llene el óvalo a la izquierda de su selección.
- Para votar par un Candidato de Inscripción Oficial, llene el óvalo a la izquierda de la línea de Inscripción Oficial y escriba el nombre en el espacio proporcionado.

### PARA LAS ELECCIONES GENERAL Y ESPECIAL SOLAMENTE:

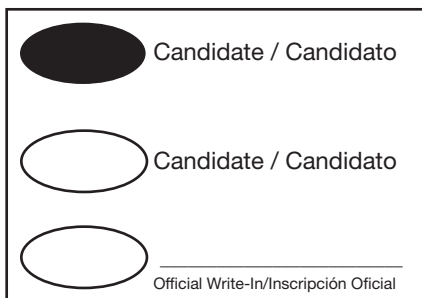
- Para votar a favor de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "SI".
- Para votar en contra de una proposición, llene el óvalo a la izquierda de "NO".

Si comete un error o daña la boleta, **debe** solicitar una nueva boleta. Llame al 884-VOTE (884-8683).

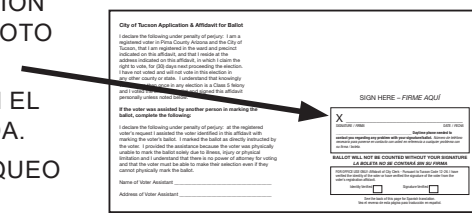
### MARK THE BALLOT THIS WAY ONLY. FILL IN OVAL COMPLETELY.



MARQUE LA BOLETA SOLAMENTE DE ESTA FORMA. LLENE EL ÓVALO COMPLETAMENTE.



### Sobre de Declaración Jurada de Boleta



2 USTED DEBE FIRMAR LA DECLARACIÓN JURADA DE BOLETA PARA QUE SU VOTO CUENTE.

3 SELLE SU BOLETA CON SU VOTO EN EL SOBRE DE LA DECLARACIÓN JURADA.

4 PÓNGALA EN EL SOBRE CON FRANQUEO PAGADO Y ENVIÉLO POR CORREO.

Para información actualizada sobre candidatos por inscripción y candidatos retirados en línea: [www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf](http://www.tucsonaz.gov/files/clerks/candidate.listing.pdf)

Si lo prefiere, puede votar o dejar su boleta en cualquier centro de votación de la Ciudad de Tucson el día de la elección entre las 6 a.m. y 7 p.m.

Para ser válidas y contadas, la boleta y la declaración jurada deberán ser entregadas a la Secretaría Municipal o depositadas en cualquier lugar de votación antes de las 7:00 p.m. el día de las elecciones. La boleta no se contará sin la firma del votante en el sobre.

AVERTENCIA: ES UN DELITO GRAVE OFRECER O RECIBIR COMPENSACIÓN POR UNA BOLETA

## VOTER'S RIGHTS

- Any voter may be accompanied into the voting booth by a person of the voter's choice, or by two election officials (one from each major political party).

- Qualified voters in line to vote a replacement ballot at 7:00 p.m., on August 1st, will be allowed to mark and cast their ballot.

## General Election Dates

The names of the candidates who are nominated in the Primary Election will be on the November 7th General Election ballot. To vote in the City of Tucson 2023 General Election:

- You must have resided in the City of Tucson since October 8th, **and**
- You must be registered to vote on or before October 10th, **and**
- You must be at least 18 years old on November 7th.

**CONTACT INFORMATION:**  
City Hall: 255 W. Alameda, 9th Floor, or  
P.O. Box 2031, Tucson, AZ 85702-2031  
Phone: (520) 791-3221 ~ TTY: (520) 791-2639  
Email: [cityclerk@tucsonaz.gov](mailto:cityclerk@tucsonaz.gov)  
Web: <https://www.tucsonaz.gov/clerks>

The office of the Tucson City Clerk publishes this informational pamphlet. In compliance with the Federal Voting Rights Act, this City of Tucson publication is printed in both English and Spanish. If you need information in another format, please contact the Tucson City Clerk at the above email, phone number, or addresses.



## VOTE-BY-MAIL VOTING LOCATIONS



The following sites will be used as voting locations for the City of Tucson Primary Election on August 1, 2023.

Pursuant to A.R.S. § 16-558.02, any registered City of Tucson voter may obtain a replacement ballot on Election Day upon presentation of a signed, sworn statement that the ballot was lost, spoiled, destroyed or not received. Sworn statements will be available at each voting location.

**Registered Voters may visit any one of the voting locations and perform any of the following:**

- Drop off your 'voted' vote-by-mail ballot, or
- Bring your vote-by-mail ballot, cast the ballot in person and drop it in the ballot box, or
- Receive and vote a vote-by-mail replacement ballot.

Note: All vote-by-mail ballots must be received by the City Clerk's Office either by mail or dropped off at any of these centers by 7:00 p.m. on Election Day in order for your ballot to be counted. The Pima County Recorder's Office will be open until 7:00 p.m.

Voting Locations	Days of Operation	Hours of Operation
Department of Housing and Community Development 310 N. Commerce Park Loop	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Morris K. Udall Regional Center 7200 E. Tanque Verde Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Donna R. Liggins Recreation Center 160 N. 6th Avenue	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
William Clements Recreation Center 8155 E. Poinciana Drive	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
El Pueblo Senior Center 101 W. Irvington Road	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Parks and Recreation Administration Randolph Park 900 S. Randolph Way	August 1, 2023	6:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tucson City Clerk Elections Center 800 E. 12th Street	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	8:00 a.m. – 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m.
Drop-Off Only Location	Days of Operation	Hours of Operation
Pima County Recorder – Downtown Office 240 N. Stone Avenue		8:00 a.m. – 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m. Election Day
Pima County Recorder – Elections Dept. 6550 S. Country Club Road	July 5 – July 31, 2023 August 1, 2023	8:00 a.m. – 5:00 p.m. Mon-Fri 6:00 a.m. – 7:00 p.m. Election Day
Pima County Recorder – Eastside Office 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTE: The last day to drop your ballot in the mail and to ensure it is received by the City Clerk's Office by 7:00 p.m. on Election Day is Wednesday, July 26, 2023, for the Primary Election.**



## VOTACIÓN POR CORREO CENTROS DE VOTACIÓN



Los siguientes sitios serán usados como centros de votación para las Elecciones de la Ciudad de Tucson del 1 de agosto del 2023.

De acuerdo con la Sección 16-658.02 de A.R.S., todo votante registrado de la Ciudad de Tucson puede obtener una boleta de remplazo el Día de la Elección previa presentación de una declaración jurada firmada de que la boleta fue perdida, estropeada, destruida o no recibida. Habrá declaraciones juradas disponibles en todos los centros de votación.

**Los votantes registrados pueden visitar cualquiera de los centros de votación y hacer cualquiera de lo siguiente:**

- Dejar su boleta por correo "votada", o
- Traer su boleta por correo, emitir su voto en persona y depositarla en la urna de boletas, o
- Recibir y votar una boleta de remplazo de votación por correo.

**NOTA:** Todas las boletas por correo han serán recibidas por la Secretaría Municipal o bien por correo o entregadas en cualquiera de eso centros para las 7:00 p.m. del Día de la Elección con el fin de que su boleta sea contada. El Registrador del Condado de Pima será abierto hasta las 7:00 p.m.

Centros de Votación	Días de Votación	Horas de Operación
Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad 310 N. Commerce Park Loop	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Regional Morris K. Udall 7200 E. Tanque Verde Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo Donna R. Liggins 2160 N. 6th Avenue	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro Recreativo William Clements 8155 E. Poinciana Drive	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro para Adultos Mayores El Pueblo 101 W. Irvington Road	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Administración de Parques y Recreación de Randolph Park 900 S. Randolph Way	1 de agosto 2023	6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Centro de Elecciones de la Secretaría Municipal de Tucson 800 E. 12th Street	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
Punto de Entrega	Días de Votación	Horas de Operación
Registrador del Condado de Pima 240 N. Stone Ave.		8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m. Día de la Elección
Registrador del Condado de Pima – Departamento de Elecciones 6550 S. Country Club Road	5 de julio al 31 de julio 2023 1 de agosto 2023	8:00 a.m. a 5:00 p.m., Lunes a Viernes 6:00 a.m. a 7:00 p.m. Día de la Elección
Registrador del Condado de Pima – Oficina de lado Este 6920 E. Broadway Blvd.		

**NOTA: El último día para enviar su boleta por correo y asegurarse de que sea recibida por la Secretaría Municipal de la Ciudad antes de las 7:00 p.m. el Día de las Elecciones es el miércoles 26 de julio de 2023 para la Elección Primaria.**



## Identification Required at City Voting Locations

On Election Day, the City will have seven (7) voting locations (aka Ballot Replacement Centers) and two (2) drop-off locations. The following information is provided so you can be prepared before you visit one of these sites.

You will need to present a valid form of identification as listed below:

### LIST 1: Sufficient Photo ID (including name and address)

- Valid Arizona driver license or non-operating license, or
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification

### LIST 2: Sufficient ID without photo bearing name and address (2 IDs required here)

- Utility bill (electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV), that is dated within 90 days of the date of election, or
- Bank or Credit Union statement that is dated within 90 days of the date of the election, or
- Valid Arizona Vehicle Registration, or
- Arizona Vehicle Insurance card, or
- Indian Census Card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification, or
- Property tax statement of the voter's residence, or
- Valid U.S. Federal, State, or local government issued identification, or
- Voter Registration Card / Recorder's Certificate, or
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

## The Law Allows for the Following Exceptions

- 1) Valid Arizona driver license or non-operating identification where address does not match signature roster accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 2) U.S. Passport accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.
- 3) U.S. Military identification without address or address does not match accompanied by non-photo identification from List #2 in which the address does reasonably match the signature roster.

Identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.



## Identificación Requerida en los Centros de Votación de la ciudad

El día de la elección, la Ciudad tendrá siete (7) centros de votación (también conocidos como Centros de Reemplazo de Boletas) y dos (2) puntos de entrega. La siguiente información se proporciona para que pueda estar preparado antes de visitar uno de estos sitios.

Deberá presentarse con una de las siguientes identificaciones como se indica a continuación:

### LISTA 1: Identificación aceptada con foto (que incluya su nombre y domicilio)

- Licencia de conducir vigente del estado de Arizona o licencia de no operación vehicular, o
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos

### LISTA 2: Identificación aceptada sin foto que cuenten con su nombre y domicilio (se requieren 2 identificaciones)

- Cuenta de servicios públicos (electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o televisión por cable), que sea fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Estado de cuenta bancaria o de unión de crédito fechada dentro de los 90 días a la fecha de la elección, o
- Registración vehicular vigente de Arizona, o
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona, o
- Tarjeta de Censo de Grupos Indígenas, tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal, o
- Estado de cuenta del impuesto a la propiedad de la vivienda del votante, o
- Identificación válida del gobierno federal, estatal o local de Estados Unidos, o
- Tarjeta de Registro Electoral / Certificado del Registro Público de la Propiedad, o
- Cualquier correo del "Material Electoral Oficial" que lleve su nombre y domicilio

## La ley permite las siguientes excepciones

- 1) Licencia de conducir vigente de Arizona o una identificación de no operación vehicular acompañada con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio de la licencia o identificación no coincidan con la lista electoral ni en la identificación sin foto.
- 2) Pasaporte de Estados Unidos acompañado con identificación sin foto de la Lista #2 aunque el domicilio no coincida razonablemente con la lista electoral.
- 3) Identificación militar de Estados Unidos sin domicilio, o que el domicilio no coincida acompañado con identificación sin foto de la Lista # 2 aunque el domicilio tampoco coincida razonablemente con la lista electoral.

La forma de identificación es "válida" a menos que indique que ha vencido.